

学校编码: 10384
学号: 26520111151300

分类号_____密级_____
UDC_____

廈門大學

硕 士 学 位 论 文

基于任务型教学的对外汉语一对一教学调查与研究

Investigations and Studies on Chinese One to One Teaching
for Foreigners Based on the Task-based Teaching

李 潇 鹏

指导教师姓名: 方环海 教授
专 业 名 称: 汉语国际教育
论文提交日期:
论文答辩时间:
学位授予日期:

答辩委员会主席: _____
评阅人: _____

2014 年 月

厦门大学学位论文原创性声明

本人呈交的学位论文是本人在导师指导下，独立完成的研究成果。本人在论文写作中参考其他个人或集体已经发表的研究成果，均在文中以适当方式明确标明，并符合法律规范和《厦门大学研究生学术活动规范（试行）》。

另外，该学位论文为()课题(组)的研究成果，获得()课题(组)经费或实验室的资助，在()实验室完成。(请在以上括号内填写课题或课题组负责人或实验室名称，未有此项声明内容的，可以不作特别声明。)

声明人（签名）：

年 月 日

厦门大学学位论文著作权使用声明

本人同意厦门大学根据《中华人民共和国学位条例暂行实施办法》等规定保留和使用此学位论文，并向主管部门或其指定机构送交学位论文（包括纸质版和电子版），允许学位论文进入厦门大学图书馆及其数据库被查阅、借阅。本人同意厦门大学将学位论文加入全国博士、硕士学位论文共建单位数据库进行检索，将学位论文的标题和摘要汇编出版，采用影印、缩印或者其它方式合理复制学位论文。

本学位论文属于：

（ ） 1. 经厦门大学保密委员会审查核定的保密学位论文，
于 年 月 日解密，解密后适用上述授权。

（ ） 2. 不保密，适用上述授权。

（请在以上相应括号内打“√”或填上相应内容。保密学位论文应是已经厦门大学保密委员会审定过的学位论文，未经厦门大学保密委员会审定的学位论文均为公开学位论文。此声明栏不填写的，默认为公开学位论文，均适用上述授权。）

声明人（签名）：

年 月 日

摘 要

汉语作为第二语言教学的基本形式有两种：集体的课堂教学和个别的一对一教学。一对一教学是汉语作为第二语言教学的重要组成部分，为国内语言培训机构和远程网络教学广泛采用，与高校课堂教学互为补充。一对一教学有着完全不同于传统课堂教学的教学特征，对外汉语学界对一对一教学已有一些关注和讨论，但相关研究主要聚焦于对其教学特征的分析，关注焦点是“是什么”，而对于“怎么教”，即适用这一教学形式的教学方法和理想教学模式却鲜有涉及。

任务型语言教学(Task-Based Language Teaching)是一种以完成交际任务为学习过程，在交际任务中掌握语言能力的第二语言教学途径。该教学途径的诸多特征如以学生为中心，互动性及交际性等对一对一教学有明显的借鉴意义。本文拟对一对一教学的特质开展实证调查，并结合任务型教学的相关研究探讨任务型教学途径应用于一对一教学的优势，进一步提出基于任务型教学的理想一对一教学模式，全文分为以下五个部分：

第一章是引言。主要介绍选题原因，研究现状和内容，研究方法及其研究意义。

第二章概述一对一教学的特质。介绍着重从其基本内涵，课堂教学特征，基本实施原则及教材选用五个方面展开，主要是对其客观实施过程进行总结研究。

第三章详细论述基于实践的一对一教学调查与研究。问卷调查主要从教学对象和教师反馈两个方面展开实证调查，通过分析进一步揭示一对一教学的特征。这一部分是对一对一教学中主观方面，即人的因素进行调查分析。

第四章从模式建构的角度阐释任务型教学对理想的一对一教学模式的启示，进一步从理论上构建基于任务型教学的一对一教学模式。

第五章是结论。

本文基于对一对一教学实施过程和参与者主客观两方面的调查研究认为任务型教学理论在许多方面为对外汉语一对一教学提供了可供参考的路径，基于任务型教学的一对一教学模式是其教学实践的理想模式。

关键词：任务型教学；对外汉语；一对一教学

Abstract

There are two kinds of basic forms of Teaching Chinese as a Second Language: collective classroom teaching and individual One to One Teaching. The One to One Teaching is an important form of Teaching Chinese as a Second Language which is widely applied in language training institutions and remote network teaching. It's also a complement for classroom teaching of the universities. The characteristic of One to One Teaching is totally different from the traditional classroom teaching. Academia of Teaching Chinese as a Second Language have already paid several attentions and discussions for One to One Teaching, but the relative study mainly focus on the characteristics of this teaching form. As for the didactics and ideal teaching mode which are suitable for One to One Teaching has rarely involved.

Task based language teaching (Task-Based Language Teaching) is a second language teaching approach whose teaching process featured on completing the communicative tasks and grasping language by using the language in communicative tasks. The characteristics of this teaching approach such as open, interactive and communicative has a clear reference to one to one teaching. This paper discusses the ideal mode of one to one teaching based on Task Based Language Teaching through analysis on characteristics of one to one teaching. The full text is divided into the following five parts:

The first chapter is introduction. The part mainly introduces the reason, the status and content of research, the method and significance of the research.

The second chapter summarizes the characteristics of one to one teaching. Introduction emphatically from five aspects of the teaching: the characteristics of object, the role of teachers, teaching materials and classroom environment.

The third discusses chapter the one to one teaching investigation and study based on practice in detail. The questionnaire mainly focus on two aspects of empirical research as the teaching object and teacher feedback. This part further

reveals the characteristics of teaching.

The fourth chapter is on the perspective of constructing mode of one to one teaching based on task based language teaching. This part elaborates the revelation from task based language teaching.

The fifth chapter is the conclusion.

This paper considers that task based teaching, a popular teaching theory in field of foreign language teaching, provides a feasible path for reference on one to one teaching. The one to one Chinese teaching mode based on task based teaching is the ideal mode of the teaching practice.

Key words: Task-based Language Teaching; Teaching Chinese as a Foreign Language; One to One Teaching

目 录

第一章 引言	1
1.1 选题原因	1
1.2 研究现状与研究内容	2
1.2.1 研究现状	2
1.2.2 研究内容	6
1.3 研究方法与材料	6
1.3.1 研究方法	6
1.3.2 研究材料	7
1.4 研究意义	7
1.4.1 理论意义	7
1.4.2 实践意义	7
1.4.3 本文的创新之处	7
第二章 一对一教学的特质	9
2.1 对外汉语一对一教学定义	9
2.1.1 一对一教学与个别教学	9
2.1.2 一对一教授与一对一辅导	11
2.1.3 一对一教学的定义	11
2.2 一对一课堂教学的特点	12
2.2.1 教学针对性强	12
2.2.2 教学目的性明确	12
2.2.3 教学活动高效而实用	12
2.2.4 课堂竞争环境弱化	13
2.2.5 相互学习的机会减少	13
2.2.6 单独操练容易产生教学双方的疲劳感	13
2.2.7 教学进度和课堂管理难以把握	13
2.3 一对一课堂教学的基本原则	13
2.4 一对一教学的教材	14
2.4.1 对学习时间的考虑	14
2.4.2 对学习需求的考虑	15
2.4.3 对课堂环境的考虑	15

2.5 小结	15
第三章 一对一教学的调查与研究	16
3.1 一对一教学实践现状	16
3.1.1 一对一教学概况	16
3.1.2 一对一教学实践调查	17
3.2 一对一教学对象分析	20
3.2.1 人员构成	20
3.2.2 学习时间	22
3.2.3 学习需求	22
3.2.4 学习态度	23
3.3 一对一教师角色分析	24
3.3.1 从课堂到个别——特异的师生关系	24
3.3.2 教师的汉语教学能力要求	25
3.4 小结	26
第四章 任务型教学对一对一教学模式的启示	27
4.1 任务型教学对一对一教学的启示	27
4.1.1 什么是任务型教学	27
4.1.2 基于任务的课堂教学是一一对一教学的有效途径	28
4.2 理想的一对一教学模式	30
4.2.1 任务型一对一教学模式的理论基础	31
4.2.2 任务型一对一教学模式的教学目标	33
4.2.3 任务型一对一教学模式的操作程序	34
4.2.4 任务型一对一教学模式的实现条件（手段和策略）	36
4.2.5 任务型一对一教学模式的测试与评价	38
4.3 小结	39
第五章 结语	40
5.1 结论	40
5.2 不足之处	41
附 录	42
主要参考文献	59
致 谢	64

Contents

Chapter I Introduction	1
1.1 Purpose of the Subject	1
1.2 Research Summary	2
1.2.1 Research status	2
1.2.2 Research contents	6
1.3 Methods and materials of the research	6
1.3.1 Research methods	6
1.3.2 Research materials	7
1.4 The significance of the research	7
1.4.1 The theoretical significance	7
1.4.2 Practical significance	7
1.4.3 The innovation of this thesis	7
Chapter II The characteristics of One to One Teaching	9
2.1 The definition of One to One Chinese Teaching	9
2.1.1 One to One Teaching and Individual Instruction	9
2.1.2 One to One Teaching and One to One Tutoring	11
2.1.3 The definition of One to One Teaching	11
2.2 The characteristics of One to One Classroom Teaching	12
2.2.1 Strongly targeted for the teaching	12
2.2.2 The teaching objects is explicit	12
2.2.3 The teaching activities are efficient and practical	12
2.2.4 Classroom competitiveness are weakened	13
2.2.5 The opportunity to learn from each other is to be reduced	13
2.2.6 The practice for one student will easily produce fatigue	13
2.2.7 The progress of teaching and classroom management is difficult	13
2.3 The basic principle of One to One classroom teaching	13
2.4 The textbook of One to One Teaching	14
2.4.1 On consideration of the learning time	14
2.4.2 On consideration of the learning needs	15
2.4.3 On consideration of the classroom atmosphere	15

2.5 A summary of chapter two	15
Chapter III Investivation and research on One to One Teaching ·	16
3.1 The current practice of One to One Teaching	16
3.1.1 A overview of One to One Teaching	16
3.1.2 A investigation of One to One Teaching practise	17
3.2 An analysis of the students' role	20
3.2.1 The personnel structure	20
3.2.2 Learning time	22
3.2.3 Learning needs	22
3.2.4 Learning attitude	23
3.3 An analysis of the teachers' role	24
3.3.1 The specific relationship between teachers and students	24
3.3.2 Requests for the teachers' Chinese teaching ability	25
3.4 A summary of chapter three	26
Chapter IV The enlightenment from Task-based Teaching to One to One Teaching	27
4.1 The enlightenment from Task-based Teaching to One to One Teaching	27
4.1.1 Introduction for Task-based Teaching	27
4.1.2 Task-based classroom Teaching is an effective way for One to One	28
4.2 The ideal mode of One to One Chinese Teaching	30
4.2.1 The theoretical basis of Task-based One to One Teaching Mode ...	31
4.2.2 The teaching object of Task-based One to One Teaching Mode ...	33
4.2.3 The operating procedures of Task-based One to One Teaching Mode	34
4.2.4 The realization condition of Task-based One to One Teaching Mode	36
4.2.5 The test and evaluation of Task-based One to One Teaching Mode	38
4.3 A summary of chapter four	39
Chapter V Conclusion	40
5.1 Conclusion and significance	40
5.2 Limitations and further research	41
Appendices	42
References	59
Acknowledgement	64

第一章 引言

1.1 选题原因

随着“汉语热”的不断升温，来华学习汉语的汉语学习者源源不断，当中既有寻求学历教育的高校留学生，也有接受非学历汉语教育的汉语短期进修生，跨国公司商务人士。高校及非院校教育机构（语言培训机构）逐步成为了对外汉语教学的两大支柱。汉语作为第二语言教学的基本形式有两种：一是集体学习，大多采取课堂学习的方式；另一种是个别学习，以一对一的学习方式为主，即集体的课堂教学和个别的一对一教学，这两种教学形式自汉语作为第二语言教学之日起，就并行不悖，都取得了良好的教学效果。

对外汉语一对一教学是汉语作为第二语言教学的重要组成部分，一对一教学也有着完全不同于传统课堂教学的特点（如教学对象差距大、师生关系敏感、课堂竞争缺失），是语言培训机构、网络教学、家教辅导等特殊学习环境广泛采取的教学组织形式。一对一教学近年来在院校对外汉语教学中也有所发展，主要表现为院校对外汉语专业的学生课余时间和实习阶段面向留学生开展的一对一教学。随着语言培训机构及院校一对一教学实践的发展，一对一教学作为第二语言教学两大基本形式之一的地位也得到充分肯定。本人所在的长三角地区经济发达，外籍人士众多，为上海、杭州、南京等城市的汉语培训机构提供了土壤。作为对外汉语专业的学生，笔者自本科以来就多次从事面向汉语长期进修生的一对一教学，在教学实践中对一对一教学产生了更多具体的思考，且对其倾注了浓厚的研究热情，从一对一教学模式到个别化教材，再到本文对适用教学法的讨论，本人始终聚焦于这一领域。一对一教学有其自身的特点，在教学对象、教师角色、教学目标、课堂环境和教材选用等方面与传统课堂教学有着显著的差异。独特的教学形式迫切需要更具针对性且能充分激发单个学习者学习动力的教学方法和教学模式，依赖于传统课堂教学模式的一对一教学也急需在实践中摸索更加适用的教学范式。

任务型教学是在交际法基础上发展而来，且“以完成具体的任务为学习的动力和动机，以完成任务的过程为学习过程，以展示成果的方式来体现成就”的第

二语言教学法。^①这种教学法通过多种多样交际情景的还原和交际任务的完成,使学生将语言知识和语言技能结合起来,充分发挥学习者的主体性作用,全面激发其学习兴趣。围绕特定的语言交际项目,任务型教学中需要小组或者双人来完成相应的交际任务,不仅适用于传统课堂教学,更能在一对一教学中充分发挥学生的主动性和积极性。本人曾有过多次一对一教学的经历,在教学过程中发现任务型教学的某些特点非常适合一对一教学。因此,本文主要讨论任务型教学在一对一教学中的应用。

1.2 研究现状与研究内容

汉语一对一教学的研究尚处在持续深入阶段,相关成果不很丰富,主要的成果集中在揭示这一教学形式的特征,通过与传统课堂教学的对比或调查研究总结教学模式特征,但针对其具体教学途径的专门研究则有待进一步拓展。

1.2.1 研究现状

1.2.1.1 对外汉语一对一教学的研究

一对一教学随着汉语教学规模的不断扩大而应用于教学实践,是汉语培训机构、网络教学、家教辅导等广泛采用的教学形式,但相较于传统的课堂教学,汉语教学研究者并未对其给予足够的关注,对外汉语领域的学院派专家学者更热衷把研究重点放在传统的课堂教学模式上,一对一教学由于其主要应用于汉语机构的“非正统性”,处于一种比较尴尬的“民间状态”。自2010年本人开始关注汉语一对一教学这一课题以来,相关研究的增加也相当有限。

一对一教学最早也是最集中的研究成果是2002年基于上海对外服务有限公司一对一教学实践的汉办立项课题——《对外汉语一对一个别教授研究》,该论文集收录了二十余篇围绕一对一教学的教学对象、教学模式、教材使用、教学方法、教师素质、教学管理等问题展开讨论的相关论文。这本书基本上反映了国内汉语一对一教学模式各个方面。主要内容包括三个部分。

第一部分,一到五篇,是教学理论部分:

吴仁甫在《非院校对外汉语教学对象析》在抽样调查的基础上对非院校对外

^①钟启泉.为了中华民族的复兴,为了每位学生的发展——基础教育课程改革纲要(试行)解读[M].上海:华东师范大学出版社.2001.

汉语教学的教育对象成分、学习目的、学习态度等方面展开了归纳和探讨；

徐子亮的《个别教育条件下学习主体认知汉语的特点》从一对一条件下学习者感知信息、加工信息的特点等认知心理学理论出发，指出一对一教育条件的优势与局限，并提供相关策略；

吴勇毅的《刍议汉语个别教学》在定义一对一教学的基础上，剖析了元认知策略在学习者对自身学习过程的调节作用，探讨了一对一学习中的元认知策略和培训策略路径。

王际平的《谈谈对外汉语教学中的一对一个别教学模式》在对比个别教学与集体教学的前提下，肯定了一对一教学的地位，总结出汉语一对一教学的特点和不足，分析了其原因，并从课堂教学法的借鉴中初步归纳了一对一教学的方法（包括互动法、沉浸法、反例法、消障法、视听法等）和教学模式。

张永奋在《谈谈对外汉语教学中的一对一个别教学》也指出了一对一教学的问题和局限，提出了收放适度、教学相长、鼓励和鞭策相结合等的教学原则。

第二部分，第六到第二十篇是教学实践部分，包括三个方面。

第一方面是吴仁甫《汉语个别授课的教学内容探讨》、袁斐《汉语个别授课中教材的选用》对教学内容的圈定和教材的使用进行了详细的分析。

第二方面是《从课堂到个别——转换的困境和策略》、《非院校对外汉语教学中对学生认知差异的应策》阐释了在个别教学环境下教师的角色转换和应对策略。

第三方面是不同课型的具体教学。《互动法在一对一教学组织形式中的运用》提供了一种针对一对一教学的可行教学法；《谈话法在汉语一对一个别式教学中的运用》主要针对一对一教学中的听力训练，提出了一种以主题性、趣味性、训练性和循序渐进性的谈话法；《汉语一对一个别授课听力技能的训练》对听力教学中如何处理好听和说、听和词汇、语法及交际文化之间的关系以及四种听力技能的训练进行了初步论述。《翻译在汉语个别授课中的作用和使用范围》提出了个别授课中从目的语到母语的正向翻译法和从母语到目的语的反向翻译法的不同作用和应用价值；《汉语个别授课中运用学生母语作比较教学的一些思考》阐述了汉语个别授课初级阶段运用学生母语进行语音、词语和句式的比较教学，以及这种对比分析的作用；《商务人员汉语教学中词汇教学得失谈》、《非院校对外

汉语教学中补充练习问题》、《思维训练与读写教学》、《朗读 默读 阅读》则从词汇、写作、阅读教学和练习的角度分别展开阐述。

第三部分，最后三篇则从教学管理的角度展开，《对外汉语教师的知识结构和技能结构》宏观论述了对外汉语教师应当具备的知识和技能条件；《非院校对外汉语教学中的八大关系》则从微观上论述了非院校对外汉语教学中有关教育和教学的八大关系。

该论文集出版以后，针对一对一教学的研究渐多，黎小力《谈留学生非常规个别教学的文化内涵导入》指出一对一教学过程中应当根据学生的实际需要，在教学中由点到面地进行文化内涵的导入（2003）；曹成龙，王国文《对外汉语一对一教学的几个问题》（2004）阐述了互动教学法在一对一教学中的应用，并对一对一教学的局限性及应对策略展开了论述；王巧足的《谈对外汉语个别教学》（2005）从施教者和学生两个角度分析了个别教学的困境；颜婉琳和李柏令《建构主义学习理论指导下的汉语个别教学案例研究》对一对一教学的案例开展了研究（2006）；罗兰京子的《对外汉语“一对一教学”分析》（2007），从教学现状、市场需求、运行模式等方面阐述了对外汉语一对一教学的意义，明确了一对一教学是汉语教学中一种日益重要的对外汉语教学形式，同时也提出要对教师素质、能力等方面进行研究；丁存越在《影响一对一教学的因素分析及对策》一文中根据一对一学生的特点，结合语言教学的四大环节，分析影响一对一教学效果的主、客观因素及其形成原因，最后提出教学策略；陈秋作的《地方高校对外汉语一对一教学模式初探》（2010）对地方高校中的一对一教学模式进来分析。黄亮《对外汉语教学中的一对一个别教学》（2012）对一对一教学的特点和原则进行了阐释；孟宪丛《浅谈“一对一图片速成口语教学”》分析了图片在一对一速成口语教学中的作用，并论述了其课堂模式（2013）。

除此之外，还有一些优秀的硕士毕业论文也对一对一教学展开了理论和实证性的研究，较有代表性的有杨婧《对外汉语一对一教学浅析》（2010）、于海英《对外汉语课堂教学与个别教学的对比分析》（2011）、李筱岚《对外汉语“一对一”教学模式浅析》（2011）、俞静《国内对外汉语一对一教学与班级教学比较研究》（2012）、史雪媛《试论情景教学在对外汉语一对一课堂上的应用》（2013）、肖莹《试探对外汉语教学中一对一教学的有效模式》（2013），这些研究使本文的写

Degree papers are in the “[Xiamen University Electronic Theses and Dissertations Database](#)”. Full texts are available in the following ways:

1. If your library is a CALIS member libraries, please log on <http://etd.calis.edu.cn/> and submit requests online, or consult the interlibrary loan department in your library.
2. For users of non-CALIS member libraries, please mail to etd@xmu.edu.cn for delivery details.

厦门大学博硕士论文摘要库